

## V

(Oznamy)

## ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

## EURÓPSKA KOMISIA

**Výzva na predloženie prihlášok do výberu expertov, ktorí budú vymenovaní do funkcie na základe osobnej spôsobilosti**

(2014/C 319/08)

**1. Kontext**

Generálny riaditeľ rozhodnutím <sup>(1)</sup> zo 7. decembra 2011 zriadil skupinu expertov pre poľnohospodárske trhy, najmä pre aspekty, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia o jednotnej spoločnej organizácii trhov (E02730), v rámci podskupiny pre olivový olej (ďalej len „skupina“).

Úlohou skupiny je pomáhať Komisii:

- a) pri príprave právnych predpisov alebo formulovaní politík v oblasti chémie a normalizácie výroby olivového oleja;
- b) s cieľom posilniť monitorovanie dodržiavania požiadaviek na chemické a organoleptické zloženie týkajúcich sa pravosti olivových olejov;
- c) v záujme koordinácie a výmeny názorov s členskými štátmi.

Skupina je zložená zo zástupcov vnútroštátnych správnych orgánov a expertov vymenovaných Komisiou na základe osobnej spôsobilosti.

Komisia preto uverejňuje túto výzvu na predloženie prihlášok s cieľom vymenovať členov tejto skupiny na základe osobnej spôsobilosti a zostaviť rezervný zoznam.

**2. Vlastnosti skupiny****2.1. Zloženie**

Okrem zástupcov vnútroštátnych správnych orgánov by sa skupina mala skladať z desiatich vedcov a ďalších expertov s odbornými znalosťami v oblasti chémie výroby olivového oleja. Týchto členov skupiny vymenuje Komisia na základe osobnej spôsobilosti. Členovia skupiny budú Komisii poskytovať nezávislé špičkové technické poradenstvo.

Zloženie skupiny bude odzrkadľovať rovnováhu v rámci skupiny, pokiaľ ide o odborné znalosti, pohlavie a geografický pôvod.

Komisia takisto zostaví rezervný zoznam kandidátov, ktorí nemohli byť vymenovaní za stálych členov skupiny napriek tomu, že boli počas výberového konania považovaní za vhodných kandidátov na členstvo v skupine. Do tohto zoznamu kandidátov sa vyberie najviac päť expertov.

Rezervný zoznam sa môže využiť pri vymenúvaní náhradných členov skupiny.

**2.2. Funkčné obdobie**

Členovia skupiny sa vymenúvajú na päťročné funkčné obdobie, ktoré možno predĺžiť. Funkciu vykonávajú až do konca svojho funkčného obdobia.

Zloženie skupiny a rezervného zoznamu sa môže prehodnotiť každých päť rokov.

<sup>(1)</sup> Ares (2011) 1319969, 7. 12. 2011.

### 2.3. Nezávislosť a dôvernosť

Členovia skupiny budú Komisii poskytovať nezávislé, zvonku neovplyvnené stanoviská a budú dodržiavať povinnosť zachovávať služobné tajomstvo stanovenú v zmluvách a ich vykonávacích predpisoch, ako aj bezpečnostné predpisy Komisie týkajúce sa ochrany utajovaných skutočností EÚ stanovené v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2001/844/ES, ESUO, Euratom <sup>(1)</sup>.

Zaväzujú sa konať nezávisle a vo verejnom záujme. Na každom zasadnutí informujú o každom osobitnom záujme, ktorý sa môže v súvislosti s bodmi programu považovať za záujem poškodzujúci ich nezávislosť.

### 2.4. Transparentnosť

Mená členov skupiny vymenovaných na základe osobnej spôsobilosti sa uverejnia v Registri expertných skupín Komisie a podobných subjektov.

Osobné údaje sa zbierajú, spracúvajú a uverejňujú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov <sup>(2)</sup>.

### 2.5. Účasť na zasadnutiach

Uchádzači by mali byť pripravení na to, že sa od nich bude vyžadovať, aby sa systematicky zúčastňovali na zasadnutiach, aktívne prispievali do diskusií v skupine, preskúmavali a vypracúvali dokumenty a pôsobili ako *ad hoc* „spravodajcovia“.

Skupina sa zvyčajne schádza v priestoroch Komisie podľa pravidiel a harmonogramu určených Komisiou.

Súbežne s osobnými zasadnutiami však môžu byť usporiadané aj elektronické zasadnutia pracovnej skupiny, aby sa mohol dosiahnuť rýchlejší pokrok v práci.

V súlade s platnými ustanoveniami Komisie uhrádza Komisia členom skupiny, ktorí sa zúčastňujú na činnosti tejto skupiny, cestovné a pobytové náklady, a to v rámci obmedzení daných ročnými rozpočtovými prostriedkami príslušných útvarov Komisie.

Členovia skupiny nepoberajú za vykonávanie svojich povinností žiadnu odmenu.

Väčšina pracovných dokumentov bude vyhotovená v anglickom jazyku. Na zasadnutiach zvyčajne existuje možnosť tlmočenia do niekoľkých úradných jazykov EÚ.

Uchádzači by mali zohľadniť skutočnosť, že zasadnutia si vo všeobecnosti vyžadujú predchádzajúcu prípravu.

## 3. Postup pri podávaní prihlášky

Od záujemcov sa vyžaduje, aby svoju prihlášku predložili Európskej komisii.

Prihláška sa bude považovať za prípustnú, iba ak sú k nej priložené tieto dokumenty:

1. sprievodný list, kde uchádzač uvedie najmä dôvody, ktoré ho motivovali reagovať na túto výzvu;
2. výberový formulár (pozri prílohu), v ktorom uchádzač opíše svoje pracovné skúsenosti a odborné znalosti podľa kritérií uvedených v tejto výzve;
3. profesijný životopis (v rozsahu najviac troch strán), v ktorom uchádzač dopodrobna zdokumentuje svoje pracovné skúsenosti a odborné znalosti. Každý životopis by sa mal predložiť v európskom formáte:

<http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europass+Documents/Europass+CV.csp>

Prihlášky musia byť vyplnené v anglickom alebo vo francúzskom jazyku.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Komisie 2001/844/ES, ESUO, Euratom z 29. novembra 2001, ktorým sa mení a dopĺňa jej rokovací poriadok (Ú. v. ES L 317, 3.12.2001, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

#### 4. Požiadavky

##### A. Kritériá oprávnenosti

1. Vysokoškolské vzdelanie zodpovedajúce úplnému cyklu štúdia, ukončené diplomom, v trvaní najmenej troch rokov, v odbore chémia.
2. Ku dňu predloženia prihlášky a od získania diplomu uvedeného v bode 1 aspoň päťročné technické a/alebo vedecké pracovné skúsenosti v danom odbore.
3. Vynikajúcu znalosť anglického jazyka <sup>(1)</sup>.
4. Ku dňu uverejnenia tejto výzvy musia byť uchádzači štátnymi príslušníkmi členského štátu Európskej únie.
5. Uchádzači musia predložiť všetky dokumenty uvedené v kapitole 3. Postup pri podávaní prihlášky.

##### B. Výberové kritériá

Pri výbere na základe odborných predpokladov sa zohľadnia tieto kritériá:

- preukázateľné pracovné skúsenosti a excelentnosť v oblasti chémie a najmä v oblasti chémie výroby olivového oleja,
- skúsenosti v oblasti práce s právnymi predpismi, politikou a normami v oblasti chémie výroby olivového oleja,
- pracovné skúsenosti v orgáne/organizácii, pre ktorý/ktorú uchádzač pracuje, ako aj dĺžka trvania príslušného pracovného pomeru,
- pracovné skúsenosti v iných orgánoch/organizáciách, pre ktoré uchádzač pracoval v minulosti,
- pracovné skúsenosti v oblasti všeobecných chemických laboratórnych techník vrátane hmotnostnej spektrometrie, chromatografickej separácie, analytických metód (plynová chromatografia, vysokoúčinná kvapalinová chromatografia s rôznymi detektormi, plynová chromatografia s hmotnostnou spektrometriou, vysokoúčinná kvapalinová chromatografia s hmotnostnou spektrometriou) atď.,
- pracovné skúsenosti s validáciou analytických metód a medzilaboratórnych porovnaní,
- špecifické projekty, príp. úlohy medzinárodnej povahy, na ktorých uchádzač pracoval,
- akékoľvek iné úlohy, ktoré uchádzač plnil v oblasti, ktorá je predmetom tejto výzvy (výučba, účasť na práci skupiny expertov, publikácie a pod.),
- akékoľvek významné profesionálne výzvy, s ktorými sa počíta v blízkej budúcnosti v oblasti výroby olivového oleja.

Osobné údaje sa zhromažďujú, spracúvajú a uverejňujú v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 45/2001.

#### 5. Výberové konanie

Výberové konanie bude pozostávať zo štyroch fáz:

1. overenie prípustnosti a kritérií spôsobilosti;
2. hodnotenie prihlášok podľa výberových kritérií;
3. zostavenie zoznamu najvhodnejších uchádzačov;
4. vymenovanie členov skupiny a zostavenie rezervného zoznamu.

<sup>(1)</sup> Za vynikajúcu znalosť sa považuje úroveň zodpovedajúca úrovni B2 alebo vyššej úrovni (t. j. úroveň C1 a C2), tak ako sa uvádza v referenčnom dokumente Rady Európy pre európske jazykové portfólio (v tzv. Spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky). Viac informácií sa nachádza na adrese: [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework\\_en.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_en.pdf)

## 6. Predloženie prihlášok a uzávierka

Prihlášky musia byť predložené najneskôr do **31. októbra 2014 do 17.00 hod.** bruselského času:

— doporučenou zásielkou (dátum podľa poštovej pečiatky) na túto adresu:

European Commission  
Directorate-General for Agriculture and Rural Development  
Unit C.2 – Wine, spirits, horticultural products and specialised crops  
Rue de la Loi/Wetstraat 130, 7/66  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

alebo

— e-mailom (za dátum odoslania sa bude považovať dátum odoslania e-mailu). Prihlášky zasielané e-mailom sa musia zaslatať na túto adresu: [agri-c2@ec.europa.eu](mailto:agri-c2@ec.europa.eu)

Na obálke alebo v predmete e-mailu musí byť uvedené nasledovné: „Sub group olive oil – call for applications“.

Komisia si vyhradzuje právo nezohľadniť prihlášky prijaté po uvedenom termíne.

Prihlášky podané osobne nebudú akceptované.

Všetky ďalšie informácie získate prostredníctvom funkčnej e-mailovej adresy:

[agri-c2@ec.europa.eu](mailto:agri-c2@ec.europa.eu)

## 7. Vymenovanie členov skupiny

Všetci uchádzači, ktorí sa prihlásia do tejto výzvy na predloženie prihlášok, budú informovaní o výsledku výberového procesu.

---

## PRÍLOHA

Výberový formulár <sup>(1)</sup>

Výberové kritériá	Priestor pre vaše údaje <sup>(*)</sup>
Preukázateľné pracovné skúsenosti a excelentnosť v oblasti chémie a najmä v oblasti chémie výroby olivového oleja	
Skúsenosti v oblasti práce s právnymi predpismi, politikou a normami v oblasti chémie výroby olivového oleja	
Pracovné skúsenosti v orgáne/organizácii, pre ktorý/ktorú uchádzač pracuje, ako aj dĺžka trvania príslušného pracovného pomeru	
Pracovné skúsenosti v iných orgánoch/organizáciách, pre ktoré uchádzač pracoval v minulosti	
Pracovné skúsenosti v oblasti všeobecných chemických laboratórnych techník vrátane hmotnostnej spektrometrie, chromatografickej separácie, analytických metód (plynová chromatografia, vysokoúčinná kvapalinová chromatografia s rôznymi detektormi, plynová chromatografia s hmotnostnou spektrometriou, vysokoúčinná kvapalinová chromatografia s hmotnostnou spektrometriou) atď.	
Pracovné skúsenosti s validáciou analytických metód a medzilaboratórnych porovnaní	
Špecifické projekty, príp. úlohy medzinárodnej povahy, na ktorých uchádzač pracoval	
Akékoľvek iné úlohy, ktoré uchádzač plnil v oblasti, ktorá je predmetom tejto výzvy (výučba, účasť na práci skupiny expertov, publikácie a pod.)	
Akékoľvek významné profesionálne výzvy, s ktorými sa počíta v blízkej budúcnosti v oblasti výroby olivového oleja	

<sup>(\*)</sup> V tejto časti tabuľky uveďte svoje pracovné skúsenosti ku každému bodu časti „Výberové kritériá“

Oslovenie: ...

Priezvisko: ...

Dátum: ...

Podpis: ...

<sup>(1)</sup> Tento formulár sa musí vyplniť, podpísať a zaslať späť spolu s prihláškou.